# SERBIA

#### BOSILEGRAD

## *Theme covered: Effective participation Affected minorities: Bulgarians*

*Main objective:* Capacity building of state officials at local level on the international mechanisms and national legal framework for the protection of national minorities. Facilitation and exchange of experience with Kovacica local self-government, inhabited by Slovaks, Serbs, Hungarians and Romanians.

## Main activities:

- Training for staff of the local government: "Exercise and Protection of Human and Minorities' Rights"
- Cooperation with the Municipality of Kovacica
- Translating documents and materials for the Municipality Council sessions, as well as the decisions of the Municipality Council and the City Assembly into Bulgarian;
- Improving the information flow, provided to the citizens , on human and minorities rights;
- Round table "Advancement of human and minorities' rights in the Municipality of Bosilegrad"
- House of Human and Minorities' Rights
- Children's magazine in Bulgarian.

# Expected results:

- 25 trained employees in the Municipality of Bosilegrad and other institutions and organizations on the municipal territory through which the citizens exercise their human and minorities' rights.
- 4 highly trained experts of the Municipality of Bosilegrad ready to manage multi-ethnicity and implement human and minorities' rights in the work of the municipal bodies and services;
- Sustainable mechanism for advancing human and minorities' rights at local level;
- Recommendations for improving the municipal labor organization and implementation of human and minority rights;
- Building capacity for providing bilingualism;
- Better information flow to the citizens on the human and minority rights exercise 20 radio broadcasts and 1000 promo flyers;
- Recommendations to the state bodies;
- Sustainable mechanism for cooperation between the Municipality, NGOs and citizens regarding the human and minority rights exercise, protection and monitoring;
- Children's magazine in Bulgarian.

## BUJANOVAC

*Theme covered: Non-discrimination / Media Affected minorities: Albanians* 

*Main objective:* To promote human and minority rights, diversity and interculturalism among youth through various activities.

#### Main activities:

- Establishing of a Club for Human and Minorities Rights;
- Trainings on "Human and Minorities Rights and Local Democracy";
- Promoting materials regarding human and minority Rights;
- Media promotion on Human and Minorities Rights;
- Study visit to Belgrade;
- Round table: "Intercultural dialogue and tolerance".

#### Expected results:

- Legally and physically established Club for Human and Minorities rights;
- 30 young people from diverse ethnic communities trained to promote human rights and interculturalism;
- Better informed citizens on the exercise of human and minorities rights;
- 30 well trained trainers/promoters of human rights and interculturalism;
- Launched mechanism for achieving pragmatic solutions to advance interethnic relations.

# PETROVAC NA MLAVI

*Theme covered: Culture Affected minorities: Vlachs* 

*Main objective:* Protection and preservation of intangible cultural heritage of Vlachs through collection of data on their cultural heritage; and development of proposals for entry into the national register of intangible cultural heritage in Serbia. Raising awareness for Vlach culture and traditions among young people and establishing an informal network of Vlach associations.

#### Main activities:

- Establishing communication with the representatives of the Implementation team with the regional coordinator in charge of nominating the Vlach intangible cultural heritage and with the Center for the Intangible Cultural Heritage within the Ethnographic Museum of Serbia;
- Nominate the Vlach custom of preparing the dish "Žmare" to the UNESCO List of the Intangible Cultural Heritage, with all supporting activities established by the procedure;
- Creating a database within the Cultural Center in Petrovac na Mlavi;
- Collecting the Vlach customs on audio and video materials in the Cultural Center;

- Lease a domain and internet space owned by Petrovac na Mlavi Cultural Center as a basis for the development of an internet site that would present the data from the database;
- Creating a museum exhibition about the material;
- Creating educational materials;
- Signing a cooperation agreements with professional institutions dealing with Vlach culture;
- Exhibition of twenty photographs of the local Vlach culture in the organization of the Petrovac na Mlavi library, with promotion activities on the adoption of Vlach alphabet, introducing the Vlach language into the education system, and efforts to collect the tangible and intangible Vlach heritage.

# Expected results:

- Established implementation team gathering different stakeholders on the task of preserving the Vlach cultural heritage
- Established database at the Petrovac na Mlavi Cultural Centre
- Created website owned by the Petrovac na Mlavi Cultural Centre, storing information about the seminar, the Vlach culture, and the Vlach heritage, based on the materials collected;
- Signed cooperation agreements with institutions dealing with the Vlach culture conservation.

# NOVI PAZAR

*Theme covered: Culture Affected minorities: Bosniaks* 

*Main objective:* To facilitate a revival, preservation and promotion of the Bosniak culture and traditions through Bosniak folklore that includes traditional dances, songs, music and costumes. Introduce to the majority and to other national minorities the Bosniaks' cultural specificities.

#### Main activities:

- Round table Cultural heritage as bases for policy of cultural diversity
- Analysis of local cultural policy with recommendations
- Policy paper about preservation of local cultural diversity adopted by City authorities
- Promotional brochure: Cultural heritage and traditional songs and dances of Bosniak in Novi Pazar
- Improving capacity of City Cultural Center for preservation and promotion traditional local Bosniak identity
- Recording music matrix for traditional local Bosniak dances and songs and transmitting the sound carriers
- Education for playing on traditional music instruments
- Short promotional movie about city cultural diversity and Bosniak culture.

# Expected results:

- Drafted action plan for local authorities regarding the cultural rights of national minorities and improving interethnic relations;
- Elaborated Policy paper on the preservation of local cultural diversity adopted by the City authorities;
- Provided materials for promotion of the Bosniak culture and identity;
- 30 traditional costumes; 3 traditional music instruments and choreography for traditional Bosniak dance;
- CD and YouTube presentation on Bosniak culture and tradition.

# PANCEVO

# *Theme covered: Official Use of Languages and Script Affected minorities: Macedonians, Hungarians, Rumanians, Bulgarians*

*Main objective:* To facilitate the access to the most important decisions of the Assembly of the City of Pancevo in minority languages of official use in the city; holding meetings of the Assembly in the languages of the national minorities; and creation of an electronic database of the most important decisions within the jurisdiction of the City of Pancevo, in Serbian and in minority languages.

# Main activities:

- Meetings to explore the needs and the possibilities for cooperation in the realization of the right to use of language and script in Pančevo;
- Organizing the Mother Language Day, on 21 February 2015 and ceremonial signing of a cooperation memorandum with the five National Councils in the city of Pančevo;
- Translation of the Statute of the Town of Pančevo and the Statutes of local communities of Banatsko Novo Selo, Ivanovo, Jabuka and Vojlovica, as well as other additional documents.
- Improving the municipal portal by making a mutation in five languages;
- Writing the text on minority rights and national legislation;
- Designing a visual identity, and printing of promotional material in six languages;
- Round table in the Pančevo City Assembly with members of the national communities, representatives of National Councils.
- Presenting the guide "You have the right to..." in the local communities.
- Promoting the project through the media. Developing billboards in 6 languages.

# Expected results:

- Members of national minorities in municipality informed on their rights and encouraged to use them to a greater extent;
- Important documents of the City translated in minority languages and available on the City's website and in printed form;
- Enhanced and developed portal of local self-government in six languages;
- The local government became closer to the needs of citizens;
- Signed cooperation memorandums with National Councils.

# **CITY OF SUBOTICA**

## *Theme covered: Official Use of Languages and Script Affected minorities: Hungarians, Croats*

*Main objective:* To improve the use of official languages by building the technical capacity of the representative bodies of the local self- Government; procurement of specialized software for systematic organization of documents, with the application for electronic implementation of sessions of the City Council and the City Assembly ("electronic sessions"); and training on the use of applications for systemic organization of documents.

## Main activities:

- Purchase and extension of specialized software for document organization system (DMS);
- Translating working materials (model-forms) in minority languages for the administrative authorities;
- Training on the use of the application for systemic organization of documents i.e. the electronic preparation and management processes;
- Testing the software;
- Inter-municipal working conference;
- Project promotion;
- Management and evaluation.

# Expected results:

- Specialized Document Management System (DMS) software system for the organization of documents with the ability to control and monitor the language of the administrative procedures and the possibility to inform users about the transition of their case to the next phase, as well as about the completion of the process;
- Translation and electronization of materials (model-forms) in languages which are in official use in the local self-government;
- Trained staff on the use of the DMS application;
- Tested software that works smoothly;
- Presentation of the results of the fully implemented system for the management of the multilingual documentation, by organizing a full-day inter-municipal conference;
- Promotion of the project on the territory of the North-Bačka Administrative District.